የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETA

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

አሥራአምስተኛ ዓመት ቁጥር ፰
አዲስ አበባ ታህሣሥ ፲፮ ቀን ፪ሺ፩ ዓ.ም

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

15th Year No. 8
ADDIS ABABA 25th December,2008

ማውጫ

አዋጅ ቁጥር ፮፻፲፩/፪ሺ፩ ዓ.ም

የተርን ኦቨር ታክስ /ማሻሻያ/ አዋጅ … ገጽ ፬ሺ፫፻፹፮

CONTENTS

Proclamation No. 611/2008

Turnover Tax (Amendment) Proclamation Page 4386

አዋጅ ቁጥር ፮፻፲፩/፪ሺ፩

የተርን ኦቮር ታክስን ለማሻሻል የወጣ አዋጅ

የተርን ኦቨር ታክስ አዋጅ ቁጥር ፫፻፰/፲፱፻፺፭ን ማሻሻል አስፈላጊ ሆኖ በመገኘቱ፣

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ መንግሥት አንቀጽ ፶፭ ንዑስ አንቀፅ (፩) እና /፲፩/ መሠረት የሚከተለው ታውጇል።

፩. አጭር ርዕስ

ይህ አዋጅ "የተርን ኦቨር ታክስ /ማሻሻያ/ አዋጅ ቁጥር ፮፻፲፩/፪ሺ፩" ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

፪. ማሻሻያ

የተርን ኦቨር ታክስ አዋጅ ቁጥር ፫፻፰/፲፱፻፺፭ እንደሚከተለው ተሻሽሏል፣

፩/ በአዋጁ አንቀጽ ፪ ንዑስ አንቀጽ /፲/ ውስጥ "የፌዴራል አገር ውስጥ ገቢ ባሥልጣን" በሚል የተጠቀሰው ተሰርዞ "የኢትዮጵያ ገቢዎችና ጉምሩክ ባለሥልጣን" በሚለው ተተክቷል።

PROCLAMATION NO. 611/2008.

A PROCLAMATION TO AMEND THE TURNOVER TAX PROCLAMATION

WHEREAS, it has become necessary to amend the Turnover Tax Proclamation N0.308/2002;

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55 (1) and (11) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia it is hereby proclaimed as follows:

1. Short Title

This Proclamation may be cited as the "Turnover Tax (Amendment) Proclamation No. 611/2008".

2. Amendment

The Turnover Tax Proclamation No. 308/2002 is hereby amended as follows:

1/ The reference to the "Federal Inland Revenue Authority" in sub-article (10) of Article 2 of the Proclamation is repealed and replaced by the "Ethiopian Revenues and Customs Authority".

፪/ የአዋጁ አንቀጽ ፲ ንዑስ አንቀጽ /፩/ ፊደል ተራ /ሀ/ ተሰርዞ በሚከተለው አዲስ ፊደል ተራ /ሀ/ ተተክቷል፤

"ሀ. የእያንዳንዱ የሂሣብ ጊዜ በተጠናቀቀ በአንድ ወር ጊዜ ውስጥ ለታክስ ባለሥልጣኑ ወይም ባለሥልጣኑ ለሚወክለው የፋይናንስ ተቋም ወይም በኤሌክትሮኒክስ የመገናኛ ዘዴ የተርን ኦቨር ታክስ ማስታወቂያ በማቅረብ መክፈል የሚገባውን ታክስ ወዲያውኑ የመክ ፈል፣"

፫/ የአዋጁ አንቀጽ ፳ ተሰርዞ በሚከተለው አዲስ አንቀጽ ፳ ተተክቷል፤

"፳. <u>መቀጫን ስለማንሳት</u>

፩/ የግብር ባለሥልጣኑ በሚያወጣው መመሪያ መሠረት በታክስ ከፋይ ላይ የተጣለ አስተዳደራዊ መቀጫ በሙሉ ወይም በከፊል እንዲነሳ ለማድረግ ይችላል።

፪/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ /፩/ መሠረት የሚነሳው መቀጫ በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፳፬ መሠረት የሚታሰበውን ወለድ አይጨምርም።"

፬/ በአዋጁ አንቀጽ ፳፩ ንዑስ አንቀጽ /፪/ ውስጥ "የሚፈለግበትን ተጨማሪ ታክስ ካል ከፈለ" ከሚለው ሐረግ ቀጥሎ "ወይም ይግባኝ ካላቀረበ" የሚል ሐረግ ተጨምሯል።

፭/ የአዋጁ አንቀጽ ፴ ንዑስ አንቀጽ /፫/ ንዑስ አንቀጽ /፬/ ሆኖ የሚከተለው አዲስ ንዑስ አንቀጽ /፫/ ተጨምሯል፤

"፫/ የግብር ባለሥልጣኑ ሠራተኛ ያለ በቂ ምክንያት ጉዳይን በማጓተት በግብር ከፋይ ላይ ለሚያደርሰው ጉዳት በፍትሐብሔር ያለበት ኃላፊነት እንደተጠበቀ ሆኖ ጥፋተኛነቱ በፍርድ ቤት ሲረጋገጥ ከአንድ ዓመት እስከ ሁለት ዓመት በሚደርስ እስራት ይቀጣል።"

2/ Paragraph (a) of sub-article (1) of Article 10 of the Proclamation is repealed and replaced by the following new paragraph (a):

"a. file a turnover tax return and simultaneously pay to the Tax Authority or to a financial institution delegated by the Tax Authority or through electronic filing and payment system within one month after the end of every accounting period;"

3/ Article 20 of the Proclamation is repealed and replaced by the following new Article 20:

"20. <u>Waiver of Penalty</u>

1/ Administrative penalties may be waived in accordance with directives issued by the Tax Authority.

2/ The administrative penalties to be waived in accordance with sub-article (1) of this Article may not include the interest computed in accordance with Article 24 of this Proclamation."

4/ The phrase "or appealed against its decision" is added before the phrase "within thirty (30) days" in sub-article (2) of Article 21 of the Proclamation.

5/ Sub-article (3) of Article 30 of the Proclamation is re-numbered as sub-article (4) and the following new sub-article (3) is added:

"3/ The Authority's officer shall be held responsible for any damage caused to a tax payer by delaying, without any good cause, the performance of his/her duty. Such employee in addition to being held liable for the damages, shall, upon conviction, be punished with imprisonment for a term of not less than one year and not more than two years."

፬. አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ

ይህ አዋጅ በፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል።

አዲስ አበባ ታህሣሥ ፲፮ ቀን ፪ሺ፩ ዓ.ም

ግርማ ወልደጊዮርጊስ

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ፕሬዚዳንት

4. Effective Date

This Proclamation shall enter into force up on the date of publication in the Federal Negarit Gazeta.

Done at Addis Ababa, this 25th day of December , 2008

GIRMA WOLDEGIORGIS

PRESIDENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA